

生死美人

生死美人

偵探小說

生死美人

亞華同譯
祝齡

第一章 現屍

美洲之東有克臣海灣風景清幽別饒佳緻固彼都人士消夏之天然行樂地也。日者有三少年放棹其中款乃爲樂嗣復約爲水嬉凌波出沒各盡能事忽其中一少年名京士敦者疾聲狂呼曰天乎屍——屍——美女屍也。二人聞聲逆赴迅問曰汝何見豈眞尸乎抑何據而知爲美女尸也。京士敦顫聲曰頃吾逆溯上游時條見一物流下及前視之固一美貌絕倫之少女尸也。方欲伸手撈之瞥眼間已漂流去是以呼也。第二少年名咸威者急曰何不蕩舟追覓想潮溜清漪去殊未遠安可坐視此佳人尸葬於魚腹哉。京士敦止之曰不可聽其順流入海顧恐再觸吾目將恐怖煞矣。衆聞言共返舟中寂然莫知所措。京士敦者美洲富商子也天姿聰穎器宇不凡年十九卒業於某學校尋復遊

學德國再赴英法兩國專門學校而學問益進及其歸也年華廿四矣父母相繼去世家無遺物四壁蕭條蓋二年前其父之商業失敗全盤倒閉故也雖然遭際偃蹇京士敦殊不介意以其天性慷慨勇而有智自知非蘊蓄毅力與世競爭將無以自存矧乎君子固窮子然一身無所繫累亦殊自得卽舊日同學感情至深不以貧富異其趣顧衆友均愛其才且欽其俠也

斯時京士敦見同人默然相對忽自責曰吾少年也何忽膽小如鼷彼一少女尸耳何懼爲遂呼曰盍急放棹務獲之母再任彼飄流滄海也衆聞言卽鼓勇掉進逐浪追尋約半小時遙見一大黑物蕩漾波心衆掉益力比近咸威遏槳指曰是非婦尸乎時際西照銜山餘光返射極易辨認京士敦聞言趣視不覺失聲曰否否非此尸也適所見者白衣明媚眼巨而藍眸之少女也衆駭愕竟不意俄頃間乃有二尸發見咸威曰且亟商處置之法旣得之自不能棄置不顧第三少年腓路曰否宜速去毋干未便京士敦曰無論如何請協力再尋吾

先所見者咸威曰吾意附近必有覆舟兩尸乃同時淹斃者言畢遂出麻繩繫尸牢縛舟後不令脫方腓路審視時見婦尸頰際有傷痕似曾受重物猛擊者驚號曰是謀殺案也此時三人恐怖特甚有問京士敦獻計曰不如先拖至碼頭繫之橋柱下俟明晨任由警察發覺便不我涉矣衆然之乃并力回掉向岸而趨既至急繫尸忽聞橋上有人問曰伊誰幹何事咸威聞聲急顧同伴細語曰警察警……察……宜速逃否則禍且至

第二章 覓屍

繫屍尙未藏事以畏警察故棄而不理猛力回掉橋上之聲復問曰伊誰幹何事腓路素好詼諧答曰吾儕縛汝於此也言未已鎗聲隆隆然咸威曰警察以吾人爲賊矣速逃速逃否則將爲階下囚也剎那間鎗聲復數起一彈且掠耳而過三人不敢復言惟拌命推槳幸三人皆矯健素善操舟且熟悉水線久之遂脫險得達彼岸乃移舟傍陸咸威問京士敦曰君尙欲覓彼少女尸否京曰刻

且勿議威威腓路。二人遂躍登岸。上回顧曰：京哥不登岸乎？曰：且慢。敢煩二君囑亞奴（守舟人）來。曰：諾。遂別旋。亞奴果來。問曰：主人欲我何爲者？曰：我且去。爾可罵舟歸。言罷，移舟近岸。右之船廠一躍而上。亞奴乃蕩舟歸。是間船廠固平日有船租賃者。京士敦潛入其一，不動聲色，解纜輕搖而去。守者竟不之覺。京士敦隨掉，留意尋尸。有頃，抵拉發爾。拉發爾者，距美洲水程約一咪許。地極荒僻，人迹罕到。京士敦至此，舉目四顧，忽見岸上有人，千其間。因自念曰：夜已深，安得有人在此？是何爲者？實滋疑竇。乃移舟入深黑處，不令覺。躡足登岸，伏趨而前，窺伺之。陡失聲曰：噫，彼已先我得之矣。

第三章 劫尸

踏破鐵鞋無覓處，得來渾不費工夫。世界事固多如是者。京士敦適問所見，正彼竟日辛勤殷殷，欲得之少女尸也。時月明如晝，纖微莫掩。見其人俯身正脫尸指之鑽石環，萬不料京士敦之默窺其後，繼而其人出刀欲斷尸指。京不能

忍。急。前。厲。聲。喝。曰。賊。子。何。爲。者。賊。聞。聲。疾。顧。猜。猜。曰。汝。何。人。敢。干。乃。公。事。曰。我。乃。不。准。汝。刦。此。尸。之。人。也。曰。何。與。汝。事。宜。速。退。否。且。擲。汝。海。中。步。趨。此。女。後。京。士。敦。不。爲。動。舉。目。四。望。見。有。舊。槩。一。柄。橫。攔。沙。際。急。走。拾。復。趨。回。賊。人。前。斥。曰。汝。速。去。此。賊。人。卽。由。衣。袋。出。手。鎗。直。指。京。如。癩。犬。猛。吠。曰。視。吾。鎗。不。弱。勝。汝。百。十。之。舊。槩。尙。敢。與。我。爲。敵。耶。京。士。敦。不。答。直。前。舉。槩。欲。擊。賊。人。亦。急。舉。鎗。喝。曰。止。止。否。則。吾。無。情。鎗。發。矣。京。不。理。仍。直。前。而。賊。人。之。鎗。果。發。不。中。再。發。京。士。敦。揮。槩。迎。之。彈。中。槩。裂。爲。二。京。士。敦。夙。昔。以。勇。敢。稱。且。善。擊。刺。術。爰。趁。賊。人。將。發。第。三。鎗。時。出。其。不。意。躍。擒。之。而。賊。人。亦。不。弱。兩。相。糾。纏。但。氣。力。終。遜。於。京。故。當。其。倒。地。時。手。鎗。已。爲。京。士。敦。所。奪。賊。人。失。鎗。無。以。自。衛。氣。益。餒。京。士。敦。遂。回。鎗。擊。之。中。其。股。蹶。地。不。能。復。起。

第四章 捏供

京。士。敦。乃。前。視。女。尸。見。黑。髮。蓬。蓬。掩。其。面。卽。以。手。略。爲。整。理。撫。其。額。凍。如。冰。知。

無再生之望。不覺喟然歎曰：吁！倘此美人復蘇，當必自訝其何由至此。察視已畢，再至賊人前，見其奄奄一息，命尙未殊。然已昏不能動，無足畏。乃復近尸側，擬盡卸其珍寶，不令落賊人手。忽自念曰：吾烏可效賊人劫尸之行？我斷無此權力，取其物以爲己有也。遂不動，兀立注視。猛覺女尸耳際鑽石光芒奪目，有此罕世之珍誠，不知若何處置。寸衷忐忑，心口相商曰：將若何？將若何？舍之，不顧乎？抑另籌別策乎？轉念吾去後，賊人必復刼取，究不如我取而代貯之。俟他日交回尸親之爲愈也。（伏線）意決，乃下手頃刻，盡脫下偶一回顧，驚見岸盡頭有燈光向己處來。大驚曰：噫！天乎！倘相遇時，彼此輩搜獲吾身之珍物，必指予爲劫尸賊，行將繫我矣。不速避，尙何待？遂奔至一大石後匿焉。（石距尸僅數碼）自笑曰：吾未嘗作虧心事，何所懼而避匿？既而自解曰：雖然，亦不能不暫避，恐阻我諸事之進行也。於是屏息不動，伏而窺之。見來者四人行近尸旁，忽止持燈者俯照尸面，大聲呼曰：謀殺案出現矣！中有一人回首見賊臥地不

動接呼曰死者一而二也何謀殺案之并現一處耶乃羣就賊前撫視之知其
尚存氣息急問曰汝何遇賊曰請先飲我予焦渴死矣一人遂飲以水飲畢卽
曰我乃目擊此間慘劇者衆促之曰速言速言庶乎尙有時機得以追獲兇手
也賊續言曰當我遊行海岸時見一小舟泛海上中坐一男一女二人不知何
故互相糾纏男子舉槳猛擊女子首女子顛墜男子不顧而去吾不忍坐視此
女之溺斃也盡力救之費數句鐘工夫方能拯之出水安置於此不意該男子
去而復返怒吾之拯此女也痛擊我我反拒而力不勝竟被鎗傷臥地不能復
抗男子見予傷重知無復能作梗遂盡掠女子身上之珍飾鑽石而逃京士敦
聞賊誣捏之言急欲出而自白繼思事已至此勢所不能不得已強自遏抑隨
復聞賊人詳言其狀貌（指京士敦）其中一人卽奔赴最近之警署報案餘三
人則守護傷者京士敦見事勢已壞深恐大禍臨身遂急步狂奔數小時始抵
家中深覺困乏立卽解衣就寢奈日間所遇激刺過甚輾轉莫能成寐朦朧間

不覺東方已白。急起披衣。閱晨報。瞥見有昨夕謀殺案新聞。一則詳登賊人昨夜之供詞。一無遺漏。不禁毛髮悚然。知偵探此時已四出訪緝。恐無倖脫之理。忽心生一計。急起自剃其鬚。復修其髮。另穿別式衣履。決意束裝逃遁。事畢。逕赴郵船。賣票往腓立非亞。雖至好親朋。未嘗話別也。既抵腓立非亞。卽投宿旅館。入門之頃。適經女客廳。事略一顧盼。忽覺有意外觸目之物。面色陡變。神魂喪失。心脈凝滯。如中瘋魔。不復知身在何處。

怪哉。所見者何物。能令京士敦失措至此。吾知之矣。固一美貌絕倫之女子。旬日來常顯現伊心目中。不能一息忽置者。是卽疇昔之夜。在荒涼海岸中。受人剝奪之女尸也。閱時約一分鐘。京士敦始克鎮定如常。撫膺以思。曰。嗚呼。此女何來。豈死者復生。歟。抑彼有分身之術。歟。誠令人百思不得其解。無奈蹣跚入臥室。自言曰。我失常性。其瘋也耶。抑幻夢耶。言畢。伸手入衣袋。觸手鏗然者。固明明鑽石也。益覺心緒惘然。左右不知所可。

第五章 燭奸

數分鐘後京士敦方自解曰適間所見必非死者復生蓋人死安能復生彼亦必非鬼物蓋世上焉有鬼物而又能白日顯現於大庭廣衆之中者然予敢信此女與死者必有密切關係若非親自偵悉一則無以破此悶葫蘆二則無以白吾枉三則無以代復死者之仇也意既決卽步出房門斜對女廳事門口注視少女見女側有同伴二均男子一長而瘦一矮而胖狀貌均非善類目銳而有光髮黑而捲一望而知非美國人方京士敦注視時已覺爲在旁二人所矚乃旋步立扶梯口默念彼少女何以衣旅行衣豈今夜將與同伴離卻此間耶吾鳥可坐失時機而不急爲偵察忽聞足聲橐橐稍一回首見來者正彼二伴中之長人迅步逕過京前下樓而去時京復自念曰嗣後此人必認識我而彼亦不能逃我之認識矣予料此三人必非今夕引去蓋彼輩正今宵至耳時會尙多恣吾偵探何急急爲思已拾級亦下入戲彈室坐未久長人亦入正對坐

目。燦。燦。注。視。不。少。瞬。京。不。耐。移。坐。避。之。長。人。注。目。如。故。京。自。語。曰。此。僮。無。禮。太。甚。且。姑。忍。之。予。豈。畏。彼。哉。旋。亦。睜。目。對。視。兩。不。相。讓。有。間。京。不。能。忍。率。爾。問。曰。吾。二。人。豈。曾。相。識。歟。其。人。曰。否。曰。然。則。屢。承。顧。盼。曷。故。長。人。怒。聲。曰。我。好。如。此。誰。復。能。管。京。曰。如。此。視。人。無。禮。極。矣。汝。知。之。乎。曰。知。然。我。適。見。汝。一。觀。我。姪。女。卽。現。失。意。狀。何。也。京。曰。彼。女。士。汝。姪。女。乎。我。注。目。自。有。故。在。曰。何。故。曰。吾。憶。曾。在。某。處。見。一。人。貌。與。令。姪。女。酷。肖。其。人。聞。言。面。頓。白。顫。聲。問。曰。君。何。處。見。一。少女。貌似。我。姪。女。也。京。曰。我。未。嘗。言。一。少女。曰。然。則。君。謂。一。人。者。男。子。乎。少。女。乎。抑。老。嫗。乎。請。告。我。曰。我。雅。不。欲。言。君。亦。無。能。相。強。言。至。此。長。人。怒。目。圓。睜。厲。聲。曰。汝。不。言。吾。終。有。以。強。汝。言。京。士。敦。見。其。出。言。不。遜。亦。怒。曰。匪。徒。汝。敢。誇。能。強。我。乎。其。人。聞。京。罵。之。爲。匪。徒。不。覺。怒。髮。衝。冠。不。待。其。辭。畢。卽。躍。起。揮。拳。猛。擊。京。士。敦。能。者。不。忙。略。格。以。右。手。乘。其。不。備。運。左。手。還。擊。落。其。帽。其。人。面。頰。怒。益。烈。卽。探。手。入。囊。出。手。鎗。正。欲。轟。擊。條。一。人。突。前。按。其。臂。呼。曰。止。止。來。人。爲。誰。卽。同。

伴之矮胖子也。口操不正之英語。向京曰：君何故與吾友鬥？京盛氣曰：問君友自知曰：請君謹慎。否則吾友或將戕汝命也。曰：否？予何懼？曰：確乎？適間非我援手，恐君命已赴黃泉矣。京不禁大笑曰：君何大言不慚如此？其甚誠告君。君來非救我實拯君友耳。苟非君援手，吾早置君友於死地。蓋吾嘗殺數匪徒也。矮子急辯曰：吾友上流人物，君何得擬以匪徒？聆君言，想必君先動手，否則吾友必無欲殺君之理。京止之曰：速緘口。攜君友去。言畢，旋視長人已藏手鎗。又手努目示將復仇之意。矮子即操西班牙音語其伴曰：頃何觸而鬥？此獠曰：彼識嘉端（女子之名，即其所稱爲姪女者）曰：何也？伊識嘉端乎？否？否？吾未能信。彼何從而識之？曰：然彼纔自謂也。曰：鴉郎蘇（長人之名）爲人愚弄矣。曰：否？我確聆渠自言也。矮子撫額有頃曰：無妨，我敢自信。除我與君外，必無第三人能識之也。曰：羅富亞君（矮子之名）尙未明吾言耶？此儉實告我曾見一人貌似嘉端云。君試思：除我二人認識之一人外，誰復有肖嘉端者？羅曰：汝真信渠言。

乎曰然吾不疑曰鴉君乎毋亟亟吾人自有善策滅其口請無鰓鰓過慮惟君當善爲彌縫最妙能改容向伊謝過佯與聯歡俾得入吾彀中則不須多費手續而殺之矣談罷意殊自得蓋以爲此勇猛少年不諳西語未識其葫蘆所賣何藥也詎意京士敦深嫻西語故當二人互商時留神細聽固言言洞悉無少遺忘矣

第六章 洩機

於是羅富亞柔聲語京曰懇君大度包荒恕吾友之孟浪僕不才至愿介紹先生與吾友泯除嫌隙言歸於好京暗忖曰此良機也慎毋錯過隨答曰甚善倘君友甘自引咎僕當如命曰吾友必允許祇以目下心緒不寧負荆之舉容俟明日以先生英雋青年胸懷豪俠令人景仰欽佩不置願從此訂傾蓋交母以譴陋見斥幸甚幸甚京士敦曰凡友我者無不竭誠相待何蔑視之有羅富亞足恭曰謝君季諾締交快慰極矣敢請恕我唐突性急如僕竊欲知適纔二位

衝突之理由京士敦曰予入門時見此美貌絕倫之女郎不覺心焉羨慕亦不
年情事之常曰誠然誠然嘉端貌殊不俗惟據我友稱足下曾作無禮之注視
曰是祇須臾間事耳吾自問并無歹意也瞬息賞鑑庸何傷曰吾亦謂然第未
悉何以能令君如此注意曰吾固言彼貌肖一人也曰咦此或有之惟未識所
謂一人者爲君之女友乎曰吾重思之此女郎實無所謂似我所識之人不過
入門匆遽偶爾錯認耳曰然則君承弄錯乎曰然我誠誤請從此無介懷消除
疑竇可也羅聞言續曰誠告君嘉端予女也彼到美洲纔兩日耳談畢遂別京
士敦目送二人出戶外立即下樓覓旅館司賬欲切查彼三人底蘊司賬一一
縷述始悉伊等昨由紐約來是早始抵此嗣復索閱旅客署名冊見其自書羅
富亞鴉郎蘇偕姪女云忽失口曰異哉司賬先生乎彼女郎非其女耶曰彼未
嘗詳告祇自言爲其姪女而已

京士敦恐惹人疑遂亂以他語而退入房默坐欲籌所以對待此輩之策繼而

喃喃自語曰。吾敢決此女郎。非其戚屬也。時夜已半。萬籟俱寂。倏聞隔室有異聲。細察之。知出自彼三人所居之室。乃屏息靜聽。辭語至慘。蓋淒涼求救之聲也。京士敦不覺疑絲萬丈。茫無頭緒。速登椅上。側目瞰視。見嘉端跪泣。一半老婦人前。顫聲哀懇。細視此婦。年約三十。面目可憎。目射凶燄。怒矚嘉端。口操西班雅土音。曰。小妮子。敢抗我乎。嘉端哀聲答曰。否。吾何敢。但汝何故迫我服從。彼可怖之凶人。曰。汝豈忘鴉郎蘇爲我至親乎。曰。於我何涉。彼與我特風馬牛。不相及之一外人耳。曰。否。否。汝少小時。經渠提抱。愛如己出。卽汝亦曾嬉嬉眷之。曰。吾今日思想一變。吾惡之。且畏見其面也。婦卽厲聲斥曰。無多言。否則將攫痛撲。嘉端復哭求曰。請移我別處。但願永不再見其人。曰。賤婢宜緘默。曉曉無益也。女見百求不獲。遂起曰。汝旣不吾允。吾惟有自逃之一策。婦聞女言。怪聲佯笑曰。逃耶。任汝遁往天涯地角。看老娘能尋獲汝否也。言時。舉掌猛擊嘉端頰。力擠之。仆地。倖倖出巖下。鍵焉維時。燈光慘澹。如觸羈愁。四野雞聲益增。

悲。悵。約。半。時。後。嘉。端。起。立。淚。痕。猶。溼。嬌。喘。已。平。恨。恨。自。語。曰。予。不。能。躍。窗。出。耶。
無。論。如。何。予。必。趁。機。遁。也。京。士。敦。見。其。言。時。意。殊。斬。截。繼。見。其。輕。步。啓。扇。而。鑰。
已。下。不。得。手。門。匙。又。爲。惡。婦。攜。去。無。從。找。覓。牢。騷。躑。躑。意。態。索。然。京。至。此。忽。有。
所。觸。急。躍。下。取。本。室。鎖。匙。復。登。椅。上。凝。眸。瞰。伺。孰。意。不。望。則。已。剛。舉。目。竟。令。京。
士。敦。體。魄。震。蕩。心。立。止。而。不。躍。血。立。停。而。不。流。一。驚。幾。蹶。

第七章 救厄

蓋。京。士。敦。舉。首。之。際。猛。見。嘉。端。纖。纖。右。腕。上。緊。握。匕。首。長。六。寸。寒。光。閃。閃。與。寶。
燈。相。輝。映。舉。手。自。堪。其。胸。殆。欲。以。一。死。謝。此。煩。惱。斯。時。也。京。士。敦。心。急。氣。促。欲。
伸。臂。奪。之。而。限。於。板。障。不。獲。如。意。待。欲。喝。止。又。恐。驚。覺。鄰。人。反。干。未。便。忙。迫。之。
餘。急。計。頗。生。立。將。鑰。匙。猛。擲。女。前。聲。錚。然。嘉。端。正。自。覓。死。經。此。一。驚。立。擲。刃。舉。
目。四。顧。不。見。人。影。俯。視。地。板。驀。見。一。匙。急。拾。之。不。禁。狂。喜。曰。此。殆。天。之。所。賜。得。
以。救。我。殘。生。者。也。遂。躡。足。至。室。門。試。投。之。一。轉。旋。問。機。捩。砉。然。門。卽。啓。喜。極。欲。